

ZMLUVA O DIELO

(Zmluva o informačnom systéme samosprávy a licenčná zmluva v súlade so
Zákonom č. 275/2006 Z.z. o informačných systémoch verejnej správy)

"Mesto Stará Ľubovňa - CORA GEO, s.r.o." č. 1/2011
v zmysle zákona 513/91 Z.z. - Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
a zákona 618/2003 Z.z. - Autorský zákon v znení neskorších predpisov

I. ZMLUVNÉ STRANY

I.1. Objednávateľ: Mesto Stará Ľubovňa

Sídlo: Obchodná 1
064 01 Stará Ľubovňa
Štatutárny orgán: PaedDr. Michal BIGANIČ - primátor mesta
Zástupca vo veciach: zmluvných: Mgr. Anton Karniš – prednosta MsÚ
technických: Ing. Vladimír Zima
IČO: 00330167
IČ DPH:
DIČ:
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
Číslo účtu: 12225-602/0200
(ďalej v texte len „objednávateľ“)

I.2. Zhotoviteľ: CORA GEO, s.r.o.

Sídlo: Záborského 20/10089
036 01 Martin
Prevádzka: Štefánikova 15
058 01 Poprad
Štatutárny orgán: Ing. Jozef Habiňák – konateľ spoločnosti
Zástupca vo veciach: zmluvných a technických: Ing. Peter Bachleda – account
manažér
IČO: 316 129 89
IČ DPH: SK2020433888
DIČ: 2020433888
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s., pobočka Poprad
Číslo účtu: 6605405016/1111

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, Oddiel: S.r.o., Vložka č. 2134/L
(ďalej v texte len „zhotoviteľ“)

II. PREDMET ZMLUVY

Mesto Stará Ľubovňa ako verejný obstarávateľ podľa §6 ods.1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní bude realizovať zákazku, ktorej predmetom je realizácia projektu rozšírenia Informačných systémov od zhotoviteľa: **Informačného systému samosprávy** (ďalej len „CG ISS“), **Geografického informačného systému** (ďalej len „CG GISAM“) v oblasti implementácie nových modulov použitím postupov zadávania zákazky rokovacím konaním bez zverejnenia v súlade s §100 a §58, ods. 1. písm. b) cit. zákona v nasledovnom členení:

II.1. Dodanie Licenčného softvéru (ďalej len LSW):

Označenie a názov LSW		Rozsah
ORACLE	Internet Application Server Standard Edition One (ASFU licencia)	1 CPU

II.1.1. LSW zhotoviteľ dodáva objednávateľovi cez ftp alebo fyzickou inštaláciou na server u zákazníka spolu s príslušnými licenciami a dokumentáciou, ktorá sa vzťahuje k používaniu predmetného softvérového vybavenia.

II.1.2. Firma CORA GEO, s.r.o. je distribútorom Application specific full use (ďalej len „ASFU“) licencií pre produkty spoločnosti Oracle Slovensko, spol. s.r.o. (ďalej len „ORACLE“) na základe partnerskej dohody o distribúcii a členstve v programe ORACLE PARTNERNETWORK medzi spoločnosťami ORACLE a CORA GEO, s.r.o. Licencie typu ASFU je možné používať len v spojitosti s využívaním Informačného systému pre samosprávy (CG ISS) a Geografického informačného systému (CG GISAM) a ich aplikácií od firmy CORA GEO, s.r.o.

II.2. Dodanie Aplikačného softvéru (ďalej len ASW):

Typ, označenie a názov modulu ASW			Rozsah
Portal Modul	WP	CG Portál ISS	multilicencia
WEB Modul	CG WGIS	CG Web GIS	multilicencia
CG GISAM Modul	KNG	Kataster nehnuteľností (CG GISAM)	multilicencia

II.2.1. Rozsah ASW, popis činností a funkcionality modulov ASW je uvedený v prílohe č.1 „Opis činností modulov“ k tejto zmluve.

II.2.2. Dodanie modulov ASW je prevedené inštaláciou vo forme aktualizácie ASW prostredníctvom vzdialenej správy. Dokumentácia k modulom vo forme príručky k ASW je k dispozícii v aplikácii CG HelpDesk.

II.2.3. Licencie ASW:

II.2.3.a. Licencie k modulom CG GISAM (CG GISAM Modul) sú dodávané ako multilicencie.

II.2.3.b. Prístup do CG GISAM databázy prostredníctvom modulov CG GISAM pre používateľov je umožnený nasledovnými typmi licencií: CG GISAM EDIT DB (edit databázy a view grafiky) a CG GISAM VIEW DB (view databázy aj grafiky).

II.2.3.c. Celkový počet zakúpených prístupov CG GISAM EDIT DB stanovuje maximálny počet súčasne prístupujúcich používateľov do CG GISAM databázy pre prácu so všetkými zakúpenými modulmi CG GISAM v rozsahu edit databázy a view grafiky.

II.2.3.d. Celkový počet zakúpených prístupov CG GISAM VIEW DB stanovuje maximálny počet súčasne prístupujúcich používateľov do CG GISAM databázy pre prácu so všetkými zakúpenými modulmi CG GISAM v rozsahu view databázy aj grafiky.

II.2.3.e. Licencia pre Prístup na Údajový model CG GISAM sa dodáva ako multilicencia pre pomenovaných používateľov, ktorí môžu súčasne a bez obmedzení prístupovať do ORACLE databázy.

II.2.3.f. Licencie k modulom na CG Portal ISS (Portal Modul, Web portal) sú dodávané ako multilicencie. Prístup do databázy prostredníctvom modulov CG Portal ISS je umožnený piatim súčasne prístupujúcim používateľom alebo neobmedzenému počtu súčasne prístupujúcich používateľov v závislosti od rozsahu ročnej podpory za CG Portal ISS.

II.3. Dodanie údajov z účelovej digitálnej farebnej ortofotomapy Slovenska (ďalej len OM):

II.3.1.a. OM spracované z leteckého meračského snímkovania (z r. 2009) v digitálnej forme v plošnom rozsahu cca 31 km².

II.3.1.b. OM spracované z aktuálneho leteckého meračského snímkovania (z r. 2012, alebo z r. 2013) v digitálnej forme v plošnom rozsahu cca 31 km², ako upgrade OM podľa bodu 1.a).

II.3.1.c. Údaje podľa bodu a) a b) budú poskytnuté v plošnom rozsahu: Územie mesta Stará Ľubovňa, ktoré tvorí katastrálne územie Stará Ľubovňa, t. j. Územie o veľkosti cca 31 km².

II.3.1.d. Parametre poskytnutej digitálnej farebnej ortofotomapy :
Digitálna ortofotomapa bude georeferencovaná do štátneho súradnicového systému S-JTSK. Polohová presnosť digitálnej ortofotomapy: stredná polohová chyba (RMSE) zobrazenia prvkov na teréne je 0,8 m. Rozlišovacia úroveň pixlu digitálnej ortofotomapy je 0,25 m.

II.3.1.e. Poskytovateľ poskytne nadobúdateľovi OM na médiách CD alebo DVD vrátane prehliadacieho programu Misy View v nasledovných formátoch:

a/ Účelová digitálna farebná ortofotomapa: rastrový formát JPG + JGW + ROH, TIF + TFW

b/ Polygon ohraničujúci pokrytie OM a klad ML: formát VGI, DGN a DXF.

II.4. Dodanie služieb spojených s realizáciou predmetu zmluvy podľa odsekov II.1 až II.3:

II.4.1. Inštalácia a konfigurácia LSW:	1 ČD
II.4.2. Konverzie dát – GIS:	2 ČD

- II.4.3. Riadenie projektu: 8 ČH
II.4.4. Dopravné náklady: 100 km
- ČD = človeko-deň, 1 ČD = 8 hodín pracovného času,
 - ČH = človeko-hodina, 1 ČH = 60 minút pracovného času

II.4.5. Služby podľa bodov II.4.1 až II.4.4 budú realizované na základe vzájomnej dohody zmluvných strán a to primárne čerpaním z položiek dohodnutých v platnej Servisnej zmluve.

II.4.6. Ďalšie služby budú v prípade potreby riešené na základe samostatnej zmluvy, dodatku k tejto zmluve alebo na základe samostatnej objednávky s využitím cenníkových cien zhotoviteľa platných pre dané obdobie. Platný cenník pre rok 2011 je uvedený v prílohe č. 2 k tejto zmluve.

II.5. Podpora po implementácii projektu – Ročná podpora (RP):

II.5.1. Zhotoviteľ poskytuje počas 12-tich mesiacov odo dňa podpisu preberacieho protokolu bezplatný UPDATE na moduly ASW dodané na základe tejto zmluvy, okrem CG Portál ISS. Pod pojmom UPDATE sa pre účely tejto zmluvy myslí priebežné vykonávanie štandardných zmien ASW v reálnom rozsahu vyplývajúcich zo zmien všeobecne platnej legislatívy spracovávanéj zhotoviteľom k termínu nadobudnutia ich platnosti a udržiavanie funkčnosti ASW, ktorá bola dohodnutá v dokumentácii. UPDATE je poskytovaný vo forme nových verzií, alebo kumulatívnych zmien (ďalej len „KZ“) a registrovaným zákazníkom sprístupnený na internetovej adrese www.helpdesk.corageo.sk po overení užívateľského mena a hesla.

II.5.2. Po uplynutí 12 mesiacov odo dňa podpisu preberacieho protokolu sa od nasledujúceho mesiaca bude akákoľvek podpora objednávateľa poskytovať výlučne na základe podmienok dohodnutých v platnej Servisnej zmluve pre dané obdobie.

III. MIESTO, ČAS A SPÔSOB PLNENIA

III.1. Miesto plnenia predmetu zmluvy podľa odsekov II.1 až II.4 je sídlo objednávateľa, pracovisko správcu informačného systému a sídlo a prevádzky zhotoviteľa.

III.2. Realizácia prác a služieb bude vykonaná a kalkulovaná po vzájomnej dohode zmluvných strán, dohodnutá medzi oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

III.3. Finálny termín dodania predmetu zmluvy podľa odsekov II.1 až II.4 je nasledovný:

III.3.1. Dodanie LSW a ASW podľa odsekov II.1 a II.2 do **30. 11. 2011**.

III.3.2. Dodanie účelovej digitálnej farebnej ortofotomapy Slovenska podľa II.3.1.a do **15. 11. 2011**.

III.3.3. Dodanie účelovej digitálnej farebnej ortofotomapy Slovenska podľa II.3.1.b do **22. 12. 2013**.

III.3.4. Služby podľa odseku II.4 budú realizované v termínoch na základe vzájomnej dohody zmluvných strán v zmysle odsúhlaseného harmonogramu.

III.4. Prevzatie predmetu zmluvy je možné aj pred termínom určeným v tejto zmluve, ak je riadne dokončené.

III.5. Uvedené termíny sa môžu meniť na základe vzájomnej dohody zmluvných strán. Dodržanie času plnenia zo strany zhotoviteľa je závislé od riadnej a včasnej súčinnosti objednávateľa. Po dobu omeškania objednávateľa s poskytnutím súčinnosti nie je zhotoviteľ v omeškani so splnením záväzku.

III.6. Odovzdanie a prevzatie predmetu zmluvy, resp. čiastkových položiek predmetu potvrdia obe zmluvné strany podpisom preberacieho a odovzdávacieho protokolu (ďalej len preberací protokol). Preberací protokol bude podpísaný zástupcami oboch zmluvných strán.

IV. CENA PREDMETU ZMLUVY

IV.1. Cena za dodanie predmetu v rozsahu čl. II. tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle Zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov. Ceny sú uvedené v eurách. Sadzba DPH je 20%. V prípade zmeny sadzieb DPH budú ceny upravené v zmysle platnej legislatívy.

IV.2. Cena za dodanie predmetu zmluvy pozostáva z položiek:

IV.2.1. Dodanie LSW a ASW podľa odsekov II.1 až II.3:

Typ	Označenie	Názov modulu	Cena bez DPH (EUR)	Cena s DPH (EUR)
LSW	ORACLE	Internet Application Server Standard Edition One (ASFU licencia)	2 380,60	2 856,67
Portal Modul	WP	CG Portál ISS	41,00	49,20
WEB Modul	CG WGIS	CG Web GIS	1 641,00	1 969,20
CG GISAM Modul	KNG	Kataster nehnuteľnosti (CG GISAM)	1 333,00	1 599,60
Portal Modul	WP	CG Portál ISS (Ročná podpora za 3 mesiace r. 2011)	256,25	307,50
		Digitálna ortofotomapa	5 080,00	6 096,00
Spolu v eur			10 731,85	12 878,17

IV.2.2. Služby budú realizované a kalkulované na základe vzájomnej dohody zmluvných strán. Za primárne sa považuje čerpanie týchto služieb z položiek dohodnutých z platnej servisnej zmluvy.

IV.2.3. Cena ročnej podpory (ďalej len „RP“) pre ASW podľa odseku II.2 vychádza z cennikovej ceny a po dobu 12 mesiacov odo dňa podpisu preberacieho protokolu je na úrovni 0,-€ s výnimkou RP za CG Portál ISS, ktorá sa platí už v 1. roku podľa

platného cenníka. Po uplynutí 12 mesiacov odo dňa podpisu preberacieho protokolu sa od nasledujúceho mesiaca bude akákoľvek podpora objednávateľa poskytovať výlučne na základe podmienok dohodnutých v platnej Servisnej zmluve pre dané obdobie.

V. PLATOBNÉ PODMIENKY

V.1. Cenu za realizáciu čiastkového predmetu diela uhradí objednávateľ po odovzdaní a prevzatí čiastkového predmetu diela na základe preberacieho protokolu čiastkového predmetu diela podľa vystaveného daňového dokladu.

V.2. Fakturácie za dielčie plnenie predmetu zmluvy podľa č. II.3 budú realizované v 2 etapách :

- 1. etapa v r. 2011 po poskytnutí OM podľa ČI. III bod 3.2 vo výške 2 540,- € bez DPH.
- 2. etapa v r. 2012 najneskôr do 15.11.2012 vo výške 2 540,- € bez DPH.

V.3. Faktúra ako daňový doklad bude obsahovať identifikačné údaje zmluvných strán, termín vystavenia faktúry, termín splatnosti faktúry, čiastkový predmet diela, cenu v členení cena, DPH a celková cena vrátane DPH, preberací protokol podpísaný zodpovednými pracovníkmi objednávateľa.

V.4. Licencia k ASW bude objednávateľovi dodaná do 10 pracovných dní od uhradenia doručenej faktúry.

V.5. Lehota splatnosti daňového dokladu je 30 dní odo dňa doručenia faktúry.

V.6. Zhotoviteľ vystaví jednotlivé faktúry v zákonom požadovaných lehotách po podpísaní preberacieho protokolu čiastkového predmetu diela.

V.7. Sadzba DPH k prevedeným prácam bude vypočítaná podľa platných zákonov a nariadení.

VI. ZÁRUČNÁ DOBA – ZODPOVEDNOSŤ ZA CHYBY

VI.1. Záručná doba na predmet zmluvy je nasledovná:

VI.1.1. Moduly ASW – 12 mesiacov odo dňa podpísania preberacieho protokolu objednávateľom.

VI.2. Zhotoviteľ zodpovedá za chyby, ktoré predmet má v čase jeho odovzdania a prevzatia objednávateľom a ručí, že:

- zakúpený LSW a ASW bude fungovať ako kompatibilný celok s iným ASW od firmy CORA GEO, s.r.o.,
- každý ďalší nový ASW bude schopný komunikovať s používaným ASW od firmy CORA GEO, s.r.o.,
- každá chyba znemožňujúca funkčnosť systému bude odstránená.

VI.3. Zhotoviteľ nezaručuje, že:

- LSW a ASW bude fungovať v kombinácii so softvérovým vybavením od iného dodávateľa,
- prevádzka LSW a ASW bude bez chýb a prerušení,
- každá chyba bude odstránená.

VI.4. Zhotoviteľ neručí za poškodenie LSW a ASW a dát spracovaných LSW a ASW, ktoré vznikli objednávateľovi pri práci s dodaným ASW, ktorá bola v rozpore s popisom v dokumentácii, poškodenia spôsobených nesprávnou konfiguráciou, neodborným zásahom, technickým problémom hardvérového vybavenia, počítačovou alebo elektrickou sieťou, ktoré môžu zapríčiniť nesprávnu funkciu LSW a ASW.

VI.5. Kategorizácia chýb ASW:

- VI.5.1. Kritická chyba – chyba, ktorá má vplyv na podstatné činnosti ASW, pričom ASW nie je možné u objednávateľa používať pre zabezpečenie činností popísaných v prílohe č.1 a objednávateľ nemôže použiť iné moduly ASW pre realizáciu činností.
- VI.5.2. Hlavná chyba - chyba, ktorá neumožňuje prácu s ASW podľa popisu v dokumentácii bez použitia iných metodických a technologických postupov.
- VI.5.3. Malá chyba – chyba, ktorá nemá vplyv na spoľahlivosť a spôsob používania ASW v plynulej prevádzke.

VI.6. Reklamácia chyby predmetu zmluvy bude uplatnená písomne.

- VI.6.1. Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu chyby predmetu zmluvy uplatní bezodkladne po jej zistení formou - fax, CG Helpdesk, list, adresovanou oprávnenému zástupcovi zhotoviteľa. Každá reklamácia bude zaslaná aj v písomnej forme listom a potvrdená oprávneným zástupcom zhotoviteľa.
- VI.6.2. Potvrdenie reklamácie chyby zo strany zhotoviteľa bude realizované podľa spôsobu jej ohlásenia – v systéme CG Helpdesk alebo písomne.
- VI.6.3. Čas na odstránenie chyby začína plynúť od jej potvrdenia u zhotoviteľa a zaradenia do kategórie. Zhotoviteľ je povinný reagovať na každú reklamáciu do 18 hodín pracovného dňa od jej doručenia vo forme fax, e-mail.

VI.7. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať činnosti pre odstránenie chyby do 24 hodín od jej potvrdenia (reakčná doba).

VI.8. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť chyby nasledovne ak sa strany nedohodnú inak:

- VI.8.1. chybu podľa bodu VI.5.1 do 48 hodín pracovného dňa od uplynutia reakčnej doby, ak sa strany nedohodnú inak.
- VI.8.2. chybu podľa bodu VI.5.2 do 30 pracovných dní od uplynutia reakčnej doby, ak sa strany nedohodnú inak.
- VI.8.3. chybu podľa bodu VI.5.3 v rámci najbližšej plánovanej verzii ASW.

VI.9. Za odstránenie chyby sa považuje aj jej preradenie do novej kategórie na základe čiastočného odstránenia chyby. Celkový čas na odstránenie chyby po preradení do novej kategórie nesmie prekročiť čas podľa bodu VI.8.

VII. ZMLUVNÉ POKUTY A NÁHRADA ŠKODY

VII.1. Ak zhotoviteľ odovzdá predmet zmluvy po termíne uvedenom v tejto zmluve, objednávateľ má nárok požadovať zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu za každý aj začatý deň omeškania.

VII.2. Ak objednávateľ nezaplatí zmluvnú cenu v lehote splatnosti, zhotoviteľ má nárok požadovať zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej ceny za každý aj začatý deň omeškania.

VII.3. Náhrada škody sa riadi ustanoveniami Obchodného zákonníka 513/91 Z.z. §373 - §386.

VIII. LICENČNÉ PODMIENKY A LICENČNÁ ZMLUVA

VIII.1. Licenčné podmienky:

Účastníci tejto zmluvy o dielo uzatvárajú zároveň licenčnú zmluvu v súlade s ust. § 40 a nasl. Zák. č. 618/2003 Z. z. (Autorský zákon) a ustanoveniami Obch. zák., kde zhotoviteľ diela je zároveň poskytovateľom licencie a objednávateľ je nadobúdateľom práv z duševného vlastníctva k softvéru a databázam.

Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi súhlas na použitie autorského diela – modulov ASW Informačného systému samosprávy, ktoré bude nadobúdateľovi odovzdané na základe tejto zmluvy o dielo.

Licenčná zmluva podľa článku VIII. a táto zmluva o dielo sú zmluvami vzájomne závislými podľa ust. § 275 ods. 2 Obchodného zákonníka.

VIII.2. Predmet licenčnej zmluvy a licencie:

Poskytovateľ je autorom aplikačného softvéru firmy CORA GEO, s.r.o. (ďalej len ASW) a oprávneným držiteľom licenčného softvéru partnerských spoločností (ďalej len LSW).

Predmetom Licenčnej zmluvy je udelenie súhlasu poskytovateľa na použitie autorského diela (počítačových programov a databáz) nadobúdateľovi, a to za podmienok uvedených v tejto zmluve.

Predmetom licencie je prevod práva používať počítačové programy a databázy uvedené čl. II., ktoré majú byť pre potreby nadobúdateľa vytvorené a dodané podľa zmluvy o dielo.

VIII.3. Rozsah licencie a odmena poskytovateľa:

Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi súhlas na použitie počítačových programov a databáz, ktoré sú definované v čl. II a nadobúdateľ toto právo prijíma, za podmienok uvedených v tejto zmluve.

Licencia sa poskytuje ako licencia nevýhradná, v rozsahu používania pre prevádzkové potreby nadobúdateľa, v súlade s účelom uvedeným v zmluve o dielo.

Zmluvné strany sa dohodli, že odplata za licenciu je zahrnutá v cene diela podľa zmluvy o dielo, ako aj v cene ročnej podpory podľa odseku II.5 a bodu IV.2.3.

Poskytovateľ odopiera nadobúdateľovi touto Zmluvou súhlas na udelenie sublicencie tretím osobám podľa ust. § 44 ods. 1 Zák. č. 618/2003 Z. z.

Poskytovateľ odopiera nadobúdateľovi touto Zmluvou súhlas na postúpenie licencie udelenej touto Zmluvou tretím osobám podľa ust. § 44 ods. 2 Zák. č. 618/2003 Z. z. Poskytovateľ prehlasuje, že je oprávnený nakladať s autorskými právami k počítačovým programom a databázam podľa tejto Zmluvy a zaväzuje sa nadobúdateľovi alebo tretím osobám nahradiť všetku škodu, ktorá by im vznikla v prípade nepravdivosti tohto prehlásenia.

VIII.4. Nakladanie s duševným vlastníctvom poskytovateľa:

Poskytovateľ nesúhlasí so zmenou počítačového programu a databázy definovaných v čl. II. tejto Zmluvy do inej podoby, s ich prepracovaním, doplnením, resp. s ich čiastočným či úplným použitím v inom programe alebo databáze. Objednávateľ môže vytvoriť kópie ASW na archívne účely. Pri nakladaní s predmetom Zmluvy je objednávateľ povinný postupovať v súlade so Zák. č. 618/2003 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov.

Nadobúdateľ nesmie:

- odstrániť z programu žiadne informácie týkajúce sa identifikácie výrobku, obmedzenia vlastníckych práv alebo inej informácie,
- používať LSW a ASW v obchodnej prevádzke alebo na počítačoch zdieľaných s tretími subjektami, požičiavať programy,
- predávať, prenajímať, odstúpiť alebo iným spôsobom prevádzať programy na tretiu stranu bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa,
- zapríčiniť alebo dovoliť vykonanie technických zmien na LSW a ASW, ich demontáž alebo dekompiláciu.

Nadobúdateľ sa zaväzuje, že bude dodržiavať všetky zákonné predpisy a opatrenia, aby nedošlo k takému rozširovaniu LSW a ASW, ktoré by mohlo poškodiť autorské práva poskytovateľa alebo partnerských spoločností pre LSW. LSW a ASW bude používaný len na účel, ktorý bol dohodnutý v tejto zmluve.

Rozšírenie licencie o ďalšie verzie je možné dokúpením licencií v zmysle platnej licenčnej politiky poskytovateľa.

IX. PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA

IX.1. Za technické zabezpečenie počítačovej siete a hardvérové vybavenie zodpovedá objednávateľ. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi všetku potrebnú súčinnosť na zhotovenie diela, najmä zabezpečiť potrebné technické vybavenie pracovísk, na ktoré sa má predmet zmluvy inštalovať a udržať jeho stav v súlade s podmienkami podľa prílohy č. 3 „Technická špecifikácia pre rok 2011“.

IX.1.1. Objednávateľ si je vedomý, že pre správnu funkčnosť informačného systému je potrebné zabezpečiť technické vybavenie pracovísk, na ktorých bude prevádzkovaný informačný systém v súlade s odporúčaním podľa tejto zmluvy.

IX.1.2. Zhotoviteľ negarantuje správnu funkčnosť dodaných modulov ASW, ak nebudú splnené podmienky podľa tejto Zmluvy a nenesie zodpovednosť za akékoľvek škody, ktoré vzniknú objednávateľovi dôsledkom nespĺnenia týchto podmienok.

IX.2. Objednávateľ sa podpisom preberacieho protokolu a uhradením záväzkov z toho vyplývajúcich stáva majiteľom licencie na používanie predmetu zmluvy v súlade s článkami tejto zmluvy.

IX.3. Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi všetku potrebnú dokumentáciu a informácie, nevyhnutné pre plnenie predmetu zmluvy.

IX.4. Objednávateľ si je vedomý potreby obnovy a modernizácie technického vybavenia v súlade s modernizáciou dodaného ASW.

IX.5. Objednávateľ sa zaväzuje oznámiť zhotoviteľovi všetky zmeny, ktoré vznikli a majú vplyv na plnenie predmetu zmluvy.

IX.6. V prípade omeškania objednávateľa, pri poskytovaní spolupôsobenia pre zhotoviteľa, zaniká zhotoviteľovi povinnosť odovzdať predmet zmluvy objednávateľovi v dohodnutom termíne podľa harmonogramu. V tomto prípade, zhotoviteľ kapacitne preverí možnosti dodania predmetu zmluvy objednávateľovi a na základe kapacitného porovnania so stavom plnenia obdobných zákazok dodávaných a plnených pre iných zákazníkov, navrhne objednávateľovi najskorší možný nový termín pre odovzdanie. Zmluvné strany sa dohodnú dodatkom k tejto zmluve o novom termíne odovzdania predmetu zmluvy objednávateľovi.

IX.7. Objednávateľ súhlasí s uverejnením základných informácií o jeho organizácii v súvislosti s realizáciou predmetu zmluvy za účelom referencie zhotoviteľa. Za základné informácie sa považujú informácie o mene a sídle, moduloch ASW, ktoré používa a počtu používateľov.

X. PRÁVA A POVINNOSTI ZHOTOVITEĽA

X.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať predmet zmluvy v členení podľa čl. II.

X.1.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť aktualizáciu ASW a poskytovať ročnú podporu po uplynutí 12 mesiacov odo dňa podpisu preberacieho v prípade, že objednávateľ zaplatí poplatok za RP ASW.

X.2. Zhotoviteľ môže realizovať v ASW zmeny, ktoré zvyšujú súčasne dosiahnutú úroveň a možnosti použitia ASW a zmeny v dôsledku vývoja operačných systémov, programovacích prostriedkov a technických zariadení. Zhotoviteľ zaručuje kompatibilitu staršej verzie s verziou novou aj v prípade vývoja nových modulov.

X.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje bez meškania odstrániť chyby, ktoré bránia v používaní ASW. Postup odstraňovania väd ASW je uvedený v článku VI. tejto zmluvy.

X.4. Zamestnanci zhotoviteľa sú povinní rešpektovať pri realizácii predmetu zmluvy všeobecne záväzné predpisy a vnútorné predpisy objednávateľa, ktoré poskytol zhotoviteľovi.

X.5. Zhotoviteľ zodpovedá za škody preukázateľne spôsobené nezpracovaním zverejnených a platných legislatívnych zmien do činnosti modulu ASW. Náhrada škody sa zrealizuje v zmysle platnej legislatívy.

X.6. Zhotoviteľ je oprávnený požadovať od objednávateľa náhradu preukázateľne vynaložených nákladov na realizáciu predmetu zmluvy do doby odstúpenia od zmluvy v prípade, ak objednávateľ odstúpi od zmluvy bez udania dôvodu.

XI. SPOLOČNÉ PRÁVA A POVINNOSTI

XI.1. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli pri realizácii predmetu zmluvy. Žiadne informácie spojené s predmetom zmluvy a zvlášť tie, ktoré sú bližšie špecifikované v prílohe č.1 „Opis činnosti modulov“ nesmú byť použité na iné účely ako je definované v tejto zmluve a nesmú byť poskytnuté tretej osobe, a to ani po skončení právneho vzťahu založeného touto zmluvou.

XI.2. Strany zmluvy sú si zároveň vedomé právnych následkov porušenia tejto povinnosti.

XI.3. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť maximálne úsilie pre dodržanie plnenia predmetu zmluvy v dohodnutom rozsahu a termíne.

XI.4. Ak sa splnenie tejto zmluvy stane nemožným do 12 mesiacov od vyskytnutia sa vyššej moci, strana, ktorá sa bude chcieť odvolať na vyššiu moc, požiada druhú stranu o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene a času plnenia. Ak nedôjde k dohode, má strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc právo odstúpiť od zmluvy.

XI.4.1. Za vyššiu moc sa pre účely tejto zmluvy považujú skutočnosti, ktoré nemôžu ovplyvniť zmluvné strany ako napr. vojna, mobilizácia, živelné pohromy a pod.

XI.5. Zmluvné strany do 10 pracovných dní od otvorenia projektu špecifikujú osoby oprávnené rokovať so zástupcami druhej zmluvnej strany a oboznámia ich s príslušnými článkami tejto zmluvy.

XI.5.1. Za objednávateľa sú tieto osoby oprávnené požadovať realizáciu CG HotLine podpory v zmysle platnej servisnej zmluvy a sú súčasne zodpovedné za čistotu a správnosť dát týkajúcich sa príslušných modulov, pre ktoré boli stanovení ako odborní garanti.

XI.5.1.a. Za dodávateľa sú tieto osoby zodpovedné za funkčnosť príslušných modulov, pre ktoré boli stanovení ako odborní garanti.

XI.5.2. Zoznam zodpovedných osôb za obe zmluvné strany bude vedený písomne. Každá ďalšia zmena zodpovedných osôb – odborných garantov sa oznámi druhej zmluvnej strane vo forme listu, ktorý bude zaslaný do 10 pracovných dní odo dňa vykonania zmeny a podpísaný oprávnenou osobou podľa čl. I.

XII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

XII.1. Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť v zmysle ustanovenia § 47a občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.

XII.2. Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov v zmysle platnej legislatívy. Dodatky k zmluve budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

XII.3. Práva a povinnosti účastníkov zmluvy neupravené touto zmluvou sa primerane riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a Autorského zákona.

XII.4. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to 12 mesiacov.

XII.5. Zmluva môže zaniknúť:

XII.5.1. dohodou zmluvných strán,

XII.5.2. odstúpením od zmluvy ktorejkoľvek zmluvnej strany, ak strana druhá zásadne poruší ustanovenia tejto zmluvy. Odstúpenie vstúpi do platnosti po dvoch mesiacoch odo dňa doručenia druhej strane vždy od začiatku nasledujúceho mesiaca od mesiaca, v ktorom bolo odstúpenie doručené.

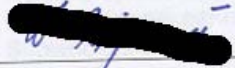
XII.5.2.a. Za zásadné porušenie tejto zmluvy sa považuje porušenie článkov týkajúcich sa predmetu plnenia, ceny a autorských práv.


XII.6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy č.1 až 3.

XII.7. Táto zmluva je vyhotovená v 4 (štyroch) exemplároch, z ktorých 2 (dva) obdrží objednávateľ a 2 (dva) zhotoviteľ.

Dátum 26.10.2011

Dátum 27. OKT. 2011


PaedDr. Mjchal BIGANIČ
primátor mesta


Ing. Jozef Habiňák
konateľ spoločnosti



Zmluva o dieľo „Mesto Stará Ľubovňa - CORA GEO, s.r.o.“ č. 1/2011

12

apozium

ISS Kataster nehnuteľností CG GISAM

IV.1.1.1. Stručná charakteristika

- Modul Kataster nehnuteľností rieši problematiku evidencie pozemkov, parciel, stavieb, bytov a osôb. Aplikácia je budovaná nad CG Portálom ISS. Údaje evidované v module KN odzrkadľujú právny stav a nie je možné ich editovať.

IV.1.1.2. Funkcie modulu

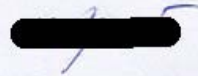
- Evidovanie parciel registra C
- Evidovanie združených parciel registra E
- Evidovanie údajov o stavbách
- Evidovanie údajov o bytoch a nebytových priestoroch
- Evidovanie vlastníkov
- Evidovanie nájomníkov
- Evidovanie listov vlastníctva
- Evidovanie právnych vzťahov (titulov nadobudnutia, obmedzení, poznámok)

IV.1.1.3. Ďalšie funkcie

- Tieto parcely sa využívajú vo všetkých evidenciách s možnosťou ich prepojenia a kontroly vlastníckych vzťahov.
- Prepojenie na mapu je definované ako spojenie atribútovej a grafickej zložky. V prípade parciel registra „C“ a „E“ ide o prepojenie na grafickú evidenciu parciel.

Podrobný rozpis evidencie v jednotlivých formulároch:

- Formulár Parcely registra „C“
- Parcelné č. – číslo parcely
- Kataster – názov katastrálneho územia
- List vlastníctva – číslo listu vlastníctva
- Evidenčný list – číslo evidenčného listu
- Výmera – v m²
- Druh pozemku – výber z číselníka
- Druh využitia - výber z číselníka
- BPEJ – bonita pôdy
- Položka výkazu zmien – číslo výkazu
- Druh chránenej nehnuteľnosti - výber z číselníka
- Súpisné číslo – pri parcelách so súpisným číslom
- Poznámka – textové pole
- Formulár Parcely registra „E“
- Príslušnosť k parcele – výber z číselníka
- Parcelné č. – číslo parcely
- Kataster – názov katastrálneho územia



Príloha č.1: Opis činností modulov

- List vlastníctva – číslo listu vlastníctva
- Evidenčný list – číslo evidenčného listu
- Výmera – v m²
- Druh pozemku – výber z číselníka
- Druh využitia - výber z číselníka
- BPEJ – bonita pôdy
- Položka výkazu zmien – číslo výkazu
- Druh chránenej nehnuteľnosti - výber z číselníka
- Súpisné číslo – pri parcelách so súpisným číslom
- Poznámka – textové pole

Formulár Listy vlastníctva

- Číslo listu vlastníctva
- Katastrálne územie
- Počet vlastníkov na LV
- Počet parcel na LV
- Počet C - parcel na liste vlastníctva
- Počet stavieb na LV
- Počet bytov a nebytových priestorov
- Výmera parcel na LV
- Rok zmluvy pre parcelu
- Rok zmluvy pre stavbu
- Položka výkazu zmien
- Poznámka
- - formulár je prepojený s Parcelami registra C a tiež s formulárom stavby
-
- Formulár Stavby
-
- Názov stavby – názov konkrétnej stavby
- Katastrálne územie - názov katastrálneho územia
- Číslo listu vlastníctva stavby
- Číslo listu vlastníctva parcely
- Číslo parcely
- Súpisné čísla – všetky súpisné čísla pridelené danej stavbe
- Výmera
- Položka výkazu zmien pre stavbu
- Položka výkazu zmien pre parcelu
- Poznámka

- formulár je prepojený s Parcelami registra C

Formulár Listy vlastníctva

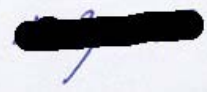
- Číslo listu vlastníctva
- Katastrálne územie
- Počet vlastníkov na LV
- Počet parcel na LV

Príloha č.1: Opis činností modulov

- Počet C - parcel na liste vlastníctva
- Počet stavieb na LV
- Počet bytov a nebytových priestorov
- Výmera parcel na LV
- Rok zmluvy pre parcelu
- Rok zmluvy pre stavbu
- Položka výkazu zmien
- Poznámka
- - formulár je prepojený s Parcelami registra C a tiež s formulárom stavby
-
- Formulár Stavby
-
- Názov stavby – názov konkrétnej stavby
- Katastrálne územie - názov katastrálneho územia
- Číslo listu vlastníctva stavby
- Číslo listu vlastníctva parcely
- Číslo parcely
- Súpisné čísla – všetky súpisné čísla pridelené danej stavbe
- Výmera
- Položka výkazu zmien pre stavbu
- Položka výkazu zmien pre parcelu
- Poznámka
- - formulár je prepojený s Parcelami registra C

Formulár Byty a nebytové priestory

- Objekt – výber z číselníka objektov (bytový / nebytový priestor)
- Katastrálne územie – názov katastrálneho územia
- Číslo listu vlastníctva bytu
- Číslo parcely
- Číslo vchodu
- Číslo bytu
- Číslo poschodia
- Poradové číslo spoluvlastníka
- Výmera
- Čitateľ zlomku spoluvl. podielu
- Menovateľ zlomku spoluvl. podielu
- Položka výkazu zmien pre parcelu
- Poznámka
- - formulár je prepojený s Parcelami registra C
-
- Formulár Právne vzťahy
-
- Katastrálne územie
- Typ právneho vzťahu – výber z číselníka
- Číslo listu vlastníctva
- Poradové číslo spoluvlastníka



Príloha č.1: Opis činností modulov

- Položka výkazu zmien
- Poznámka
- Zrušené
- - formulár je prepojený s Listami vlastníctva

Formulár Osoby v KN

- Osoba – meno osoby + mená spolumajiteľov / spolunájomníkov...
- IČO/RČ
- RČ manželky
- Osoba – centrálny číselník osôb
- Poznámka
- Príznak zrušenia
- Formulár Nájomníci
- Osoba v KN – výber z číselníka
- Katastrálne územie
- Číslo evidenčného listu
- Poradové číslo
- Rok zmluvy
- Príznak pre zmeny
- Poznámka
- Príznak zrušenia
- - formulár je prepojený s Osobami v KN

Formulár Vlastníci

- Osoba v KN – výber z číselníka
- Číslo listu vlastníctva
- Katastrálne územie
- Poradové číslo
- Čitateľ zlomku spoluvl. podielu
- Menovateľ zlomku spoluvl. podielu
- Poznámka
- formulár je prepojený s Osobami v KN

Zoznam číselníkov modulu:

- Katastrálne územia
- Využitie pozemku
- Bonita pôdno ekonomickej jednotky
- Druhy chránených nehnuteľností
- Druh pozemku
- Príslušnosť k parcele
- Miestna štvrť
- Číselník objektov
- Typ právneho vzťahu

Príloha č. 2: Cenník služieb pre rok 2011

Predmet	Skupina IS	Rozsah	Osoby	Cena bez DPH (EURO)	Cena s DPH (EURO)
Analytické a programátorské práce	ASW	ČD	-	492,07 €	590,49 €
Dopravné náklady	ALL	km	-	0,35 €	0,42 €
Riadenie projektu	ALL	ČH	-	71,76 €	86,11 €
CG HotLine	ALL	ČH	-	58,43 €	70,12 €
Práce na vytvorení formulára - analýza a dizajn - kod10	CG eGOV	1 ks	-	246,04 €	295,24 €
Práce na vytvorení formulára - analýza a dizajn - kod20	CG eGOV	1 ks	-	194,78 €	233,73 €
Práce na vytvorení formulára - analýza a dizajn - kod30	CG eGOV	1 ks	-	143,52 €	172,23 €
Všeobecné školenie - ASW	ASW	ČD	max. 8	410,06 €	492,07 €
Odborné školenie - ASW	ASW	ČD	max. 8	471,57 €	565,88 €
Odborné školenie - LSW	LSW	ČD	max. 8	471,57 €	565,88 €
Inštalácia a konfigurácia - ASW	ASW	ČD	-	492,07 €	590,49 €
Inštalácia a konfigurácia - LSW	LSW	ČD	-	492,07 €	590,49 €
Inštalácia a konfigurácia - SYS	SYSTEM	ČD	-	686,85 €	824,22 €
Inštalácia a konfigurácia - DB	DB	ČD	-	686,85 €	824,22 €
Metodická podpora - ASW	ASW	ČD	max. 8	471,57 €	565,88 €
Konverzia dát - ASW	ASW	ČD	-	410,06 €	492,07 €
CG eGOV - práce na prepojení formulára s CG ISS	CG eGOV	1 ks	-	194,78 €	233,73 €

Vysvetlivky:

ČD = 1 pracovník zhotoviteľa na 1 deň = 8 pracovných hodín

(1 ČD = dňokodník)

ČH = 1 pracovník zhotoviteľa na 1 hodinu

(1 ČH = dňokhodina)

* inštalácia a konfigurácia prostredníctvom vzdalenej správy - čerpanie v min. rozsahu 0,5 ČH

Ceny služieb sú platné od 1.1. 2011 do 31.12. 2011.

Ceny služieb pre ďalšie obdobie (roky 2012) môžu byť navýšené o koeficient inflácie zverejnený Európskym štatistickým úradom

Príloha č. 3: Cenník služieb pre rok 2011

- inštalácia a konfigurácia prostredníctvom vzdalenej správy - čerpanie v min. rozsahu 0,5 ČH
- inštalácia a konfigurácia - ASW
- inštalácia a konfigurácia - LSW
- inštalácia a konfigurácia - SYS
- inštalácia a konfigurácia - DB
- metodická podpora - ASW
- konverzia dát - ASW
- CG eGOV - práce na prepojení formulára s CG ISS



HW špecifikácia CG ISS

Počítačová sieť

- priepustnosť min 100 Mbit/s, server pripojiť na 1Gbit/s
- sieťový protokol TCP/IP

Odporúčaný Server

- procesor (Intel (x86), AMD64, Intel EM64T) konštruovaný pre servery s frekvenciou 3 GHz a vyššou (u nových viacjadrových CPU 2 GHz a viac) a s L2 Cache 3 MB a viac,
- RAM DDR ECC, 256MB + jednotlivé služby: 256 MB + 5MB na každého klienta pre služby súborového servera projektových súborov ASW, 512 MB + 10MB na každého klienta pre databázu Oracle (spolu **2GB a viac** v závislosti na architektúre prostredia, pre 32-bitové prostredie max. 3-4GB RAM, pre 64-bitové prostredie je možné použiť aj viac ako 4GB RAM, ktoré budú využiteľné, Windows Server 2008 R2 už iba v 64-bitovej verzii),
- diskové uložisko databázy Oracle a ASW disky SAS s celkovou kapacitou min. 146 GB, 10000/15000 ot. (v konfigurácii RAID1, RAID5),
- radič diskového poľa, s min. 128 MB cache,
- záložný zdroj elektrickej energie UPS online s dostatočným výkonom,
- ethernet 1 Gb/s,
- CD ROM, resp. DVD ROM,
- periférne zariadenia – klávesnica, myš, monitor,
- zálohovacie zariadenie – pásková mechanika LTO3 (LTO4, LTO5) alebo externý USB disk SATA, sieťový extérny disk (pre menšie riešenia).

Odporúčaný klientský HW

- počítač PC: procesor s frekvenciou 1 GHz a viac,
- 512 MB operačná pamäť RAM (pre Vista a Windows7 min.1GB RAM),
- 20 GB pevný disk (bez archívnych dát),
- Ethernet (100 Mb/s)

Disková kapacita

- na serveri: Oracle SW, ASW (CG ISS, CG Portal, CG GISAM) – 5GB
- klient Oracle, Runtime – 500MB
- DB: štartovacia bez používateľských údajov cca 3GB, štandardná veľkosť pri naplnení všetkých modulov pri veľkosti DB u mesta s 20 tisíc obyvateľmi cca 8-10 GB, pri prechode na archívny režim cca 3-násobok veľkosti DB, uvedená kapacita nezahŕňa archívne údaje.

Príloha č. 3: Technická špecifikácia pre rok 2011

SW špecifikácia

Server

- Windows Server 2003 SP2, Windows Server 2008 SP2 x86(32bit) a x64(64-bit AMD64/EM64T), všetky edície
- Oracle 10gR2 (patchset 10.2.0.4)
- IIS 6.0 s podporou ASP.NET 1.1, 3.5 SP1
- Oracle Map Viewer 10gR3 (10.1.3) pre publikáciu mapových údajov
- Java SDK 1.5 a vyššia - podpora pre Oracle MapViewer
- Internet Explorer 7.0 a vyšší.

Klient

- Windows XP Professional SP2, SP3 a Windows Vista Business SP1, Windows 7 Professional (Enterprise, Ultimate), plná podpora pre 32-bitové verzie, pre 64-bitové verzie (overenie podpory pre tlačiarne),
- Oracle klient 10gR1, 10gR2, (pre Vista a Windows 7 je nutný Oracle klient 10gR2 (10.2.0.4p2),
- Internet Explorer 7.0, 8.0 (v móde kompatibility), Mozilla FireFox 3.0 a vyššie, Opera 9.5 a vyššie (nie beta verzie),
- Runtime IS 3.2 (podpora pre OS Vista a Windows 7),
- Podpora MS Office XP, 2003, 2007 a OpenOffice 3.0 a vyššie,
- Geomedia Professional 6.0, 6.1 (iba 32-bit OS, ver. 6.1 emulovaný 32-bit mód, podpora pre 64-bitové verzie OS a Windows 7 až od verzie 6.1 s patchom.